

3. Je li u slučaju opisanom u drugom pitanju za kvalifikaciju iznajmljivanja kao „popratne aktivnosti” relevantna činjenica da se ona provodi u korist treće osobe, pravne osobe čiji je član i direktor fizička osoba te čije se sjedište nalazi na dotičnoj nekretnini, a obavlja poslovnu aktivnost iste vrste kao dotična fizička osoba?

⁽¹⁾ SL 2006., L 347, str. 1. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.)

Žalba koju je 23. studenoga 2018. podnio Bank for Development and Foreign Economic Affairs (Vnesheconombank) protiv presude Općeg suda (šesto vijeće) od 13. rujna 2018. u predmetu T-737/14, Vnesheconombank (VEB) protiv Vijeća

(Predmet C-731/18 P)

(2019/C 65/33)

Jezik postupka: španjolski

Stranke

Žalitelj: Bank for Development and Foreign Economic Affairs (Vnesheconombank) (zastupnici: J. Viñals Camallonga i J. Iriarte Ángel, odvjetnici)

Druge stranke u postupku: Vijeće Europske unije, Europska komisija

Žalbeni zahtjev

Žalitelj od Suda zahtijeva da:

- ukine presudu Općeg suda (šesto vijeće) od 13. rujna 2018. u predmetu T-737/14;
- konačno riješi spor na način da prihvati zahtjeve tužitelja, a sada žalitelja u žalbenom postupku, odnosno da poništi članak 1. Odluke 2014/512/ZVSP ⁽¹⁾ od 31. srpnja 2014., članak 5. Uredbe (EU) 833/2014 ⁽²⁾ od 31. srpnja 2014., novi članak 1. u skladu s Odlukom 2014/659/ZVSP ⁽³⁾ od 8. rujna 2014. i novi članak 5. u skladu s Uredbom (EU) 960/2014 ⁽⁴⁾ od 8. rujna 2014., u mjeri u kojoj se odnose na VEB te isključi njegovo ime iz priloga navedenim odredbama u koje je uvršten;
- naloži Vijeću snošenje troškova obaju postupaka.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

U potporu svojoj žalbi žalitelj navodi četiri žalbena razloga:

1. Pogreška koja se tiče prava jer se u presudi pogrešno tvrdi da je Vijeće ispunilo svoju obvezu obrazlaganja.
2. Pogreška koja se tiče prava jer se u presudi pogrešno tvrdi da ne postoji očita pogreška u ocjeni činjenica na kojima se temelje relevantne odredbe pobijanih akata. To također dovodi do zlouporabe ovlasti.
3. Pogreška koja se tiče prava jer se u presudi pogrešno tvrdi da je poštovano pravo na djelotvornu sudsku zaštitu.

4. Pogreška koja se tiče prava jer se u presudi pogrešno tvrdi da je poštovano VEB-ovo pravo vlasništva. To dovodi do povrede načela jednakosti.

- ⁽¹⁾ Odluka Vijeća 2014/512/ZVSP od 31. srpnja 2014. o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini (SL 2014., L 229, str. 13.)
- ⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 833/2014 od 31. srpnja 2014. o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini (SL 2014., L 229, str. 1.)
- ⁽³⁾ Odluka Vijeća 2014/659/ZVSP do 8. rujna 2014. o izmjeni Odluke 2014/512/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini (SL 2014., L 271, str. 54.)
- ⁽⁴⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 960/2014 od 8. rujna 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 833/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini (SL 2014., L 271, str. 3.)

**Zahhtjev za prethodnu odluku koji je 30. studenoga 2018. uputio Högsta domstolen (Švedska) –
Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå u.p.a. (Stim), Svenska artisters och
musikers intresseorganisation ek. för. (SAMI) protiv Fleetmanager Sweden AB, Nordisk Biluthyrning
AB**

(Predmet C-753/18)

(2019/C 65/34)

Jezik postupka: švedski

Sud koji je uputio zahtjev

Högsta domstolen

Stranke glavnog postupka

Žalitelji: Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå u.p.a. (Stim), Svenska artisters och musikers intresseorganisation ek. för. (SAMI)

Druge stranke u postupku: Fleetmanager Sweden AB, Nordisk Biluthyrning AB

Prethodna pitanja

1. Znači li iznajmljivanje automobila, standardno opremljenih radio prijammnicima, da je iznajmljivač automobila korisnik koji izvršava radnju priopćavanja javnosti u smislu članka 3. stavka 1. Direktive 2001/29 ⁽¹⁾ i članka 8. stavka 2. Direktive 2006/115 ⁽²⁾?
2. Koji je značaj, ako uopće postoji, opsega djelatnosti iznajmljivanja automobila i trajanja najma?

⁽¹⁾ Direktiva 2001/29/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2001. o usklađivanju određenih aspekata autorskog i srodnih prava u informacijskom društvu (SL 2001., L 167, str. 10.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 17., svezak 1., str. 119.)

⁽²⁾ Direktiva 2006/115/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o pravu iznajmljivanja i pravu posudbe te o određenim autorskom pravu srodnim pravima u području intelektualnog vlasništva (SL 2006., L 376, str. 28.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 17., svezak 1., str. 218.)

**Zahhtjev za prethodnu odluku koji je 3. prosinca 2018. uputio Judecătoria Rădăuți (Rumunjska) – OF
protiv PG-a**

(Predmet C-759/18)

(2019/C 65/35)

Jezik postupka: rumunjski

Sud koji je uputio zahtjev

Judecătoria Rădăuți